

*This bilingual form is provided as a convenience. Forms submitted to the court must be completed in English.
Biểu mẫu song ngữ này được cung cấp để mang lại sự thuận tiện. Các biểu mẫu đệ trình lên tòa án phải được hoàn thành bằng Tiếng Anh.*

IN THE _____ JUDICIAL DISTRICT
TẠI KHU TỰ PHÁP _____
DISTRICT COURT OF _____ COUNTY, KANSAS
TÒA ÁN QUẬN _____, KANSAS

_____, Plaintiff / **Nguyên Đơn**

Address

Địa chỉ

CASE NO. / **MÃ SỐ VỤ ÁN** _____

v. / **và**

_____, Defendant / **Bị Đơn**

Address

Địa chỉ

Pursuant to Chapter 61 of Kansas Statutes Annotated
Theo Chương 61 của Luật Lệ Kansas Có Chú Giải

PETITION
ĐƠN THỈNH CẦU

(Recovery of Contractual Debt Secured by Lien)
(Thu Hồi Nợ Theo Hợp Đồng Được Bảo Đảm Bằng Quyền Giữ Lại)

Plaintiff states this claim:

Nguyên Đơn nêu yêu cầu sau đây:

1. Plaintiff is the secured creditor of Defendant.
Nguyên Đơn là chủ nợ được bảo đảm của Bị Đơn.
2. On or about _____ (date), Plaintiff and Defendant entered into a contract for the provision of goods, services, or money, under which Defendant is indebted to Plaintiff.
Vào hoặc vào khoảng _____ (ngày), Nguyên Đơn và Bị Đơn đã ký kết hợp đồng cung cấp hàng hóa, dịch vụ hoặc tiền, theo đó Bị Đơn nợ Nguyên Đơn.
3. Defendant has failed to pay \$ _____, which is the amount due under the contract.
Bị Đơn đã không trả \$ _____, tức số tiền phải trả theo hợp đồng.

*The translated text on this form was provided by the Kansas Office of Judicial Administration.
Bản dịch của biểu mẫu này được Văn Phòng Quản Lý Tư Pháp Kansas cung cấp.*

*This bilingual form is provided as a convenience. Forms submitted to the court must be completed in English.
Biểu mẫu song ngữ này được cung cấp để mang lại sự thuận tiện. Các biểu mẫu đệ trình lên tòa án phải được hoàn thành bằng Tiếng Anh.*

4. Under the contract, Plaintiff has a security interest in the following personal property:
Theo hợp đồng, Nguyên Đơn có quyền lợi bảo đảm đối với tài sản cá nhân sau:

_____.

5. Plaintiff is legally entitled to foreclosure of the property described in paragraph 4.
Nguyên Đơn có quyền hợp pháp để tịch thu tài sản được mô tả ở đoạn 4.

6. The estimated value of the personal property is \$ _____ (if more than one item, list separately).
Giá trị ước tính của tài sản cá nhân là \$ _____ (nếu có nhiều hơn một món tài sản, hãy liệt kê riêng).

7. Defendant is no longer entitled to possess the property because of default under the contract.
Bị Đơn không còn quyền sở hữu tài sản do vi phạm hợp đồng.

8. (Check if applicable) The contract requires Defendant to pay Plaintiff attorney fees.
(Đánh dấu nếu áp dụng) Hợp đồng yêu cầu Bị Đơn phải trả phí luật sư cho Nguyên Đơn.

Plaintiff demands:

Nguyên Đơn yêu cầu:

1. Judgment against Defendant in the amount of:

Phán quyết chống lại Bị Đơn với số tiền là:

- (a) principal amount \$ _____;
số tiền gốc: \$ _____;
- (b) attorney fees (if applicable) \$ _____;
phí luật sư (nếu có): \$ _____;
- (c) interest before judgment ____% per year from _____; and
lãi suất trước khi ra phán quyết: ____% mỗi năm từ _____; và
- (d) costs (including filing fee, sheriff's service process fee, etc.).
chi phí (bao gồm phí nộp đơn, phí xử lý dịch vụ của cảnh sát trưởng, v.v.).

2. Foreclosure of its security interest on the property.

Tịch thu quyền lợi bảo đảm của Bị Đơn đối với tài sản.

*The translated text on this form was provided by the Kansas Office of Judicial Administration.
Bản dịch của biểu mẫu này được Văn Phòng Quản Lý Tư Pháp Kansas cung cấp.*

*This bilingual form is provided as a convenience. Forms submitted to the court must be completed in English.
Biểu mẫu song ngữ này được cung cấp để mang lại sự thuận tiện. Các biểu mẫu đệ trình lên tòa án phải được hoàn thành bằng Tiếng Anh.*

Pursuant to K.S.A. 53-601, I declare under penalty of perjury that the foregoing is true and correct.
Theo Luật của Tiểu Bang Kansas (Kansas Statutes Annotated, K.S.A.) 53-601, tôi tuyên bố, dưới hình phạt của tội khai man, rằng những điều trên đây là đúng sự thật và chính xác.

Signature of Plaintiff

Chữ Ký của Nguyên Đơn

Printed Name: _____

Tên Viết In: _____

Address: _____

Địa chỉ: _____

City, State, Zip: _____

Thành Phố, Tiểu Bang, Mã Zip: _____

Phone #: _____

Số điện thoại: _____

Fax # (if you have one): _____

Số fax (nếu quý vị có): _____

Email address: _____

Địa chỉ email: _____

Signature of Plaintiff's Attorney (if applicable)

Chữ Ký của Luật Sư của Nguyên Đơn (nếu có)

Printed Name: _____

Tên Viết In: _____

Attorney Registration #: _____

Số Đăng Ký của Luật Sư: _____

Address: _____

Địa chỉ: _____

City, State, Zip: _____

Thành Phố, Tiểu Bang, Mã Zip: _____

Phone #: _____

Số điện thoại: _____

Fax # (if you have one): _____

Số fax (nếu quý vị có): _____

Email address: _____

Địa chỉ email: _____

*The translated text on this form was provided by the Kansas Office of Judicial Administration.
Bản dịch của biểu mẫu này được Văn Phòng Quản Lý Tư Pháp Kansas cung cấp.*